



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ზარი ვოსტოკა

საბჭოთაო კავშირის  
მთავრობის და  
საბჭოთაო კავშირის  
საგარეო საკითხების  
მინისტროს და  
საბჭოთაო კავშირის  
საგარეო საკითხების  
მინისტროს

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР и Совета Министров Грузинской ССР

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ С ИЮНЯ 1922 ГОДА

№ 134 (13984) • ВОСКРЕСЕНЬЕ, 13 ИЮНЯ 1971 ГОДА

Цена 2 коп.

## ЗА НАШЕ СВЕТЛОЕ БУДУЩЕЕ

Сегодня — день выборов в Верховный Совет Грузинской ССР и местные Советы депутатов трудящихся.

Нынешние выборы проводятся в знаменательные дни. Наша республика в связи с 50-летием установления Советской власти в Грузии и образования Компартии Грузии награждена орденом Октябрьской Революции. Партийные организации республики развернули широкую работу по мобилизации трудящихся на претворение в жизнь великих предначертаний XXIV съезда КПСС, успешное выполнение плана первого года новой пятилетки. Высокими производственными показателями встречают выборы коллективы Тбилисского авиационного завода имени Димитрова, Кутаисского автомобильного завода имени Орджоникидзе, Тбилисского станкостроительного завода имени Кирова, треста «Чиатурмарганец», Батумского машиностроительного завода, завода «Сухумприбор», Тбилисского камвольно-суконного комбината «Советская Грузия», Горьковского консервного комбината и многих других предприятий республики. В городах и селах Грузии растет трудовой напор, царит обстановка высокого политического и трудового подъема.

«Я уже говорил однажды, — подчеркнул в своей речи на встрече с избирателями Заводского избирательного округа № 2 города Тбилиси по выборам в Верховный Совет Грузинской ССР и избирательного округа № 281 по выборам в Тбилисский городской Совет депутатов трудящихся кандидат в депутаты этих Советов товарищ В. П. Мжаванадзе, — и сегодня хочу вновь повторить, что высокая награда — орден Октябрьской Революции, которого удостоена наша республика, и высокая оценка труда нашего народа, данная в речи товарища Л. И. Брежнева, а также в приветствии ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета и Совета Министров СССР, всех нас ко многому обязывает. Эта награда и эта оценка зовут трудящихся Грузии к новым успехам, к новым достижениям, к досрочному завершению заданий девятой пятилетки, к новому подъему хозяйственного и культурного строительства».

Выборы в Верховные Советы и местные Советы депутатов трудящихся сегодня состоятся во всех союзных республиках нашей страны. Состав выборных органов Советской власти красноречиво отражает социальное и политическое единство общества страны социализма. Кандидатами в депутаты наваны люди разных профессий, разных национальностей. Всех их объединяет безграничная преданность родной партии и Советскому правительству.

Грузинскому народу, трудящимся республики сегодня предстоит избрать четырех депутатов Верховного Совета Грузинской ССР, тысячи депутатов местных Советов депутатов трудящихся — представителей нерушимого блока коммунистов и беспартийных, лучших сынов и дочерей нашей Родины.

Высока роль Советов в социалистическом обществе, высоки обязанности избранных народа. В Резолюции XXIV съезда по Отчетному докладу ЦК КПСС подчеркивается: «Съезд считает, что Советы должны еще полнее осуществлять свои функции, оказывать действительное влияние на развитие экономики и культуры, подъем народного

благосостояния, настойчивее заниматься вопросами социально-бытового обслуживания населения, охраны общественного порядка».

Избранные сегодня депутаты будут осуществлять подлинную власть народа, развивать социалистическую демократию, способствовать успешному претворению в жизнь Директив XXIV съезда КПСС по пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР на 1971—1975 годы. Отмечая роль и задачи Советов в коммунистическом строительстве, товарищ Л. И. Брежнев в Отчетном докладе ЦК КПСС XXIV съезду говорил, что «назрела необходимость разработать специальный закон, определяющий статус депутатов — от Верховных до поселковых Советов, их полномочия и права, а также обязанности должностных лиц в отношении депутатов. Думается, что принятие такого закона подняло бы авторитет и активность депутатов».

Эти слова наглядно подтверждают заботу Коммунистической партии о дальнейшем развитии советской социалистической демократии, о повышении роли Советов как органов государственной власти, выразителей воли народа.

Все на выборы! Отдадим свой голос за кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных!

Голосуя за кандидатов народа, мы еще раз продемонстрируем преданность заветам великого Ленина, тесную сплоченность вокруг Коммунистической партии и Советского правительства, уверенно ведущих народы нашей страны по пути строительства светлого будущего человечества — коммунизма.



### ПОЛЕТ ОРБИТАЛЬНОЙ СТАНЦИИ „САЛЮТ“ ПРОДОЛЖАЕТСЯ

ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТОМ, 12 июня. (ТАСС). Сегодня в 00 часов 40 мин. орбитальная пилотируемая научная станция «Салют» вновь вошла в зону радиовидимости с территории Советского Союза. Центр управления полетом поддерживает со станцией устойчивую радиосвязь.

Космонавты тт. Добровольский, Волков и Пацаев чувствуют себя хорошо. Бортовые системы станции и научная аппаратура работают нормально.

ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ПОЛЕТОМ, 12 июня. (ТАСС). В ходе очередного рабочего дня экипаж научной станции «Салют» выполнял программу медико-биологических экспериментов. С помощью специальной дозиметрической аппаратуры космонавты проводили эксперименты с целью получения данных по радиационной безопасности космических полетов и создания эффективной системы дозиметрического контроля. При этом определялись величины и динамика нарастания доз облучения различными компонентами космической радиации.

Проводились исследования состояния сердечно-сосудистой системы, а также производились функциональные пробы внешнего дыхания, газообмена и энерготрат. Космонавты исследовали световую и контрастную чувствительность зрительного анализатора в условиях переменных яркостей.

В ходе работы по программе дня космонавты выполнили фотографирование разнообразных атмосферных образований, используя фотоаппаратуру с различным фокусным расстоянием.

В сеансах радиосвязи космонавты тт. Добровольский, Волков и Пацаев провели телевизионные репортажи, в которых продолжали рассказ об устройстве станции «Салют», начатый в предыдущих встречах с телезрителем. В 14 часов 30 минут по московскому времени станция «Салют» вышла из зоны радиовидимости с территории Советского Союза.

### В полете — „Космос-427“

11 июня 1971 года в Советском Союзе произведен очередной запуск искусственного спутника Земли «Космос-427». На борту спутника установлена научная аппаратура, предназначенная для продолжения исследований космического пространства. (ТАСС).

### ВСТРЕЧА КОСМОНАВТА С УЧЕНЫМИ

Закономерным результатом всего хода советской космической программы назвал создание первой в мире орбитальной научной станции «Салют» летчик-космонавт СССР, Герой Советского Союза Е. В. Хрунов. Он выступил перед учеными Научно-исследовательского физического института Ленинградского университета с докладом о некоторых итогах геофизических исследований с борта пилотируемых космических кораблей.

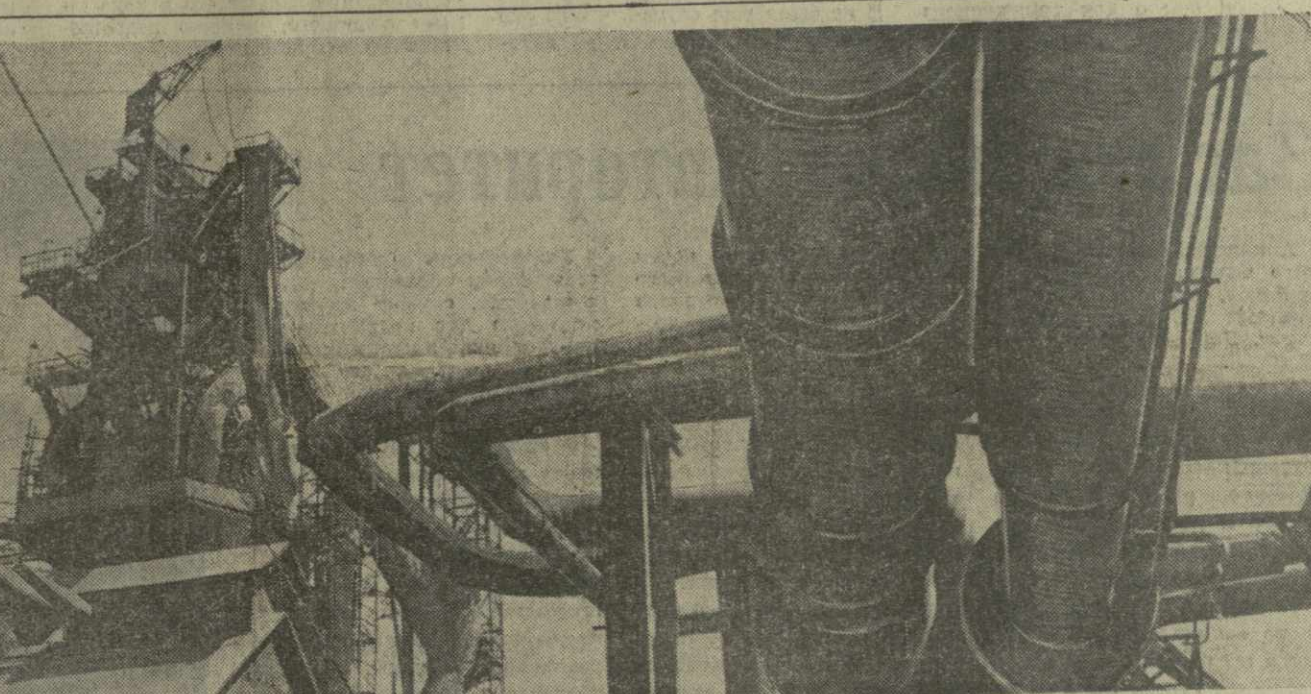
Участник орбитального полета «Союз-4» и «Союз-5», впервые осуществивший переход из одного космического корабля в другой, Е. В. Хрунов подчеркнул, что одной из центральных задач советской космонавтики, ее ведущим вкладом в мировую науку является изучение Земли и процессов, происходящих в атмосфере нашей планеты.

Космонавт подробно рассказал о фантастических картинах облачных образований, которые он наблюдал и фотографировал с высоты более двухсот километров, о том, как во время полетов советских космических кораблей удалось определить центры и направления циклонов, получить уникальные «разрезы» атмосферы — ключи к познанию тайн погоды и климата.

Исследования Земли с борта пилотируемых кораблей, а тем более долговременных орбитальных станций, — сказал Е. В. Хрунов, — по сравнению с автоматическими спутниками позволяют значительно расширить научную программу, повысить оперативность и точность наблюдений. Теперь, когда доказано, что в космическом полете человек способен действовать и мыслить столь же активно, как и на Земле, появляется возможность привлечь к работе на долговременных научных станциях типа «Салют» большее число ученых самых разных специальностей. (ТАСС).

Голосуя за кандидатов блока коммунистов и беспартийных, мы будем голосовать за укрепление могущества нашей Родины, за рост народного благосостояния и культуры народа.

### ПОСТУПЬ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ ИНДУСТРИИ



РУСТАВСКИЙ металлургический завод дает стране сталь, чугун, кокс, трубы, лист, мелкосортный прокат... За четыре последних года, прошедших от выборов до выборов, завод продолжал быстро развиваться. В девятой пятилетке он должен значительно увеличить выпуск своей продукции. Существенные изменения произойдут и в доменном цехе, который запечатлен на снимке нашего фотокорреспондента. Кренет мощь, растет индустрия социалистической Грузии. Вместе с Руставским металлургическим заводом и трудовую копилку страны вносит свой вклад и многие другие предприятия грузинской промышленности.

### НОВЬ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

ДОБРЫЕ перемены произошли за последние годы в сельском хозяйстве республики. За это время разительно возросла техническая оснащенность земледелия и животноводства... Наиболее отчетливо эти перемены ощущаются в чаеводстве. Уже не единицы, а сотни чаеборочных машин «Скартелло» бороздят плантации республики стройными колоннами. На снимке запечатлен момент механизированной уборки «зеленого золота» в Ингирском чайном совхозе Зугдидского района. Машинки помогут труженикам сельского хозяйства республики осуществить почетную задачу — получить к концу пятилетки 300 тысяч тонн чайного листа.



### КВАРТАЛЫ ШАГАЮТ ДАЛЬШЕ



ВО ВРЕМЯ предыдущих выборов в Верховный Совет Грузинской ССР на месте, где ныне стоят эти высотные дома, был пустырь. Неизнаваемо преобразился Дигомский жилищный массив — один из крупнейших районов новостроек столицы Грузии. Тысячи тружеников республики все-

лились за последние годы в новые уютные квартиры. В 1971 году в Грузии предстоит возвести жилые дома площадью 934,928 квадратных метров. Почетный долг строителей — успешно выполнить эту программу, ознаменовать год XXIV съезда партии доблестным трудом.

### ОТЪЕЗД ДЕЛЕГАЦИИ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР В СИРИЮ

По приглашению Народного совета Сирийской Арабской Республики 12 июня из Москвы в Дамаск с официальным дружественным визитом отбыла делегация Верховного Совета СССР во главе с заместителем Председателя Президиума Верховного Совета СССР, Председателем Президиума Верховного Совета ЦССР, Председателем Президиума Верховного Совета Узбекской ССР Н. М. Матчановым. В составе делегации депутаты Верховного Совета СССР — министр геологии СССР А. В. Сидоренко, первый секретарь Северо-Осетинского обкома КПСС В. Е. Кабалоев, председатель исполнительного комитета Верховного Совета депутатов трудящихся А. П. Бездетко, заведующая издательским отделением санатория «Заря» в Сочи В. В. Дмитриева, начальник Закавказской железной дороги Г. И. Кадагидзе. (ТАСС).

### Министр иностранных дел Республики Куба в Москве

11 июня состоялась встреча министра иностранных дел СССР А. А. Громыко с министром иностранных дел Республики Куба Раулем Роа Гарсия. В ходе переговоров, проходивших в теплой, дружеской обстановке, министры обменялись мнениями по широкому кругу вопросов, связанных с дальнейшим развитием советско-кубинских отношений, а также по актуальным международным проблемам. (ТАСС).

### ПРАЗДНУЮТ РАБОТНИКИ ЛЕГКОЙ ИНДУСТРИИ

В помещении Летнего театра филармонии состоялось торжественное заседание, посвященное Всесоюзному Дню работников легкой промышленности. В зале собрались представители партийных, советских, профсоюзных, комсомольских организаций, передовики производства. Заседание вступительным словом открыла председатель республиканского комитета профсоюза рабочих текстильной и легкой промышленности Е. Гахтадзе. С докладом выступил министр легкой промышленности Грузии М. Чхеидзе. На заседании выступили ткачиха камвольно-суконного комбината «Советская Грузия» М. Бараташвили, директор Тбилисского трикотажного комбината Г. Гапеладзе, ударник коммунистического труда, переработчик обуви фабрики «Исаия» Г. Рамиставели и швея Тбилисской швейной фабрики № 1 Т. Гелаташвили. На торжественном заседании присутствовали первый заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР Ш. Кикадзе, председатель Совирфа Грузии Т. Монашвили. В заключение состоялся концерт. (ГрузТАГ).





Лауреаты Государственной премии Грузинской ССР

ЕСЛИ ДВИГАТЕЛЬ РАБОТАЕТ В ГОРАХ...

Академик Академии наук Грузинской ССР, профессор Грузинского сельскохозяйственного института Вахтанг Васильевич Махалдани...

торного двигателя при неполной нагрузке. Автомобильный двигатель работает преимущественно при частично открытой дроссельной заслонке...

Опираясь на результаты этих исследований, В. В. Махалдани разработал обобщенную теорию карбюраторного двигателя, которая позволяет производить его тепловую расчет при произвольных начальных условиях...

двигателей в горных районах страны. Вахтанг Васильевич Махалдани — автор многих научных трудов и монографий. Некоторые из них издали за рубежом, в частности в Румынии и Швеции.

А. ОРЛИН, заведующий кафедрой «Двигатели внутреннего сгорания» МВТУ им. Баумана, лауреат Государственной премии, заслуженный деятель науки и техники РСФСР, доктор технических наук, профессор.



ГОСТИ РУСТАВИ — АБХАЗСКИЕ АКТЕРЫ

На днях абхазская группа Сухумского театра имени С. Чанба показала в Рустави пьесу Лорки «Кровавая свадьба».



В ТРУДЕ И НА ДОСУГЕ

Поддержав начин трудящихся Москвы, коллектив головного предприятия Кутанского шелькового производственного объединения решил досрочно, к 12 декабря, выполнить план первого года девятой пятилетки...

М. А. КУРИДЗЕ

Скончался персональный пенсионер союзного значения, член КПСС с 1947 года Матроне Алмахановна Куридзе.

СПОРТ СПОРТ

Славный юбилей

Четверть века назад в Тбилиси была основана первая в стране средняя школа со спортивным (а точнее — футбольным) уклоном.

де, Сергея Котрикадзе, мастеров спорта Анатолия Чкуасели, Алени Котрикадзе, Ариана Каладзе, Давида Хуададзе и многих других сегодня хорошо известны любителям футбола.

В несколько строк. В Мадриде стартовал чемпионат Европы по бонсу. Наша команда записала в свой актив первую победу...

НАКАНУНЕ ПРИЕМНЫХ ЭКЗАМЕНОВ В ВУЗЫ

Корреспондент ГрузТАГа попросил заместителя министра высшего и среднего специального образования Грузинской ССР Г. Г. Дольдзе рассказать о приеме в вузы Грузии в нынешнем году.

Этим летом 18 вузов Грузии и три тбилисских филиала высших учебных заведений Москвы примут около 14 тысяч новых студентов.

С декабря 1924 года М. А. Куридзе снова работала в Тбилиси. В 1925—1931 годах она училась и заканчивает Закавказский коммунистический и Тбилисский государственный университеты.

СИНОПТИКИ СООБЩАЮТ

Почему небо хмурится?

Уже середина лета, в воздухе летает тополиный пух, а по всей Грузии льют проливные дожди, шумят грозы, небо то и дело обволакивает черные тучи.



ПРОГРАММА С 14 июня ТЕЛЕВИДЕНИЯ по 20 июня

14 ИЮНЯ. Первая программа. 17.05 — Студентам-заочникам. Лекция по общей физике. 18.05 — Объявления. 18.10 — Цветное телевидение Грузии. «Звездная машина» с пальчиковым управлением. 18.40 — Для детей. «Мы изучаем иностранный язык».

ГРУППА ТОВАРИЩЕЙ

В свою очередь, в наших вузах будут учиться посланцы других республик. Например, в Грузинском институте субтропических культур выделены места для азербайджанской молодежи.

НОВЫЕ КНИГИ

М. Алексаншвили. Работы в античных странах. Издательство ТГУ. 378 стр. Тираж 2000. Цена 2 руб. 48 коп.